

**Procès-verbal de la 147^e séance ordinaire du conseil de la
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de
Beaucanton, le mardi 15 août 2017, à 15 h**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

Personnes présentes :

Claudine Desgagnés, conseillère
Manon Forget, conseillère
Michel Jégou, conseiller
Michel Larouche, conseiller
Cécile Philippon, présidente

IL Y A QUORUM.

Également présente :

France St-Amant, officière municipale

M^{me} Cécile Philippon préside la réunion et M^{me} France St-Amant agit à titre de secrétaire.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par M^{me} Cécile Philippon à 15 h.

2017-147-01

Adoption de l'ordre du jour

147-CLVAL-2595

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT
APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :**

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la 146^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 11 juillet 2017 à Val-Paradis ;
3. Présentation des correspondances au 15 août 2017;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 août 2017;
5. Demande d'aide financière dans le cadre de la Politique nationale de la ruralité par le Camping Pajegasque;
6. Autorisation à Madame Marie-Pierre Bergeron pour assister à une formation sur les responsabilités des propriétaires gestionnaires d'équipements récréatifs et sportifs extérieurs;
7. Contrat d'achat de publicité campagne de motoneige 2017-2018;
8. Confirmation de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et des éléments de ponts;

9. Autorisation au Club de l'Âge d'or de Val-Paradis à faire des modifications des accessoires sur les plans et l'appel d'offres de l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis;
 - 9.1. Demande d'aide financière par le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis pour le projet d'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis à partir du volet I du programme de partage des revenus des redevances sur les ressources naturelles et la Politique nationale de la ruralité;
 - 9.2. Demande d'appui du Club de l'Âge d'or de Val-Paradis auprès de l'Administration régionale de la Baie-James pour une demande d'aide supplémentaire de 50 000 \$ pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis;
10. Demande de renouvellement d'entente d'entretien d'hiver de la route Pajegasque – règlement n° 143.7 – par le Regroupement des propriétaires de chalet du lac Pajegasque;
11. Procédures de démolition du bâtiment du Magasin Coop de Beaucanton;
12. Divers :
 - 12.1 Embauche de Marcel Tremblay au poste d'opérateur de machinerie pour la localité de Valcanton;
13. Période de questions;
14. Date de la prochaine séance ;
15. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-147-02

Adoption du procès-verbal de la 146^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 11 juillet 2017 à Val-Paradis

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

147-CLVAL-2596

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal de la 146^e séance ordinaire de la localité de Valcanton tenue le 11 juillet 2017 à Val-Paradis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-147-03

Présentation des correspondances au 15 août 2017

Les membres ont pris connaissance du bordereau des correspondances reçues et expédiées au 15 août 2017 qui leur a été précédemment remis et en font le suivi.

2017-147-04 Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 août 2017

M^{me} Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M^{me} France St-Amant en date du 15 août 2017 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 août 2017.*

147-CLVAL-2597 SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 15 août 2017 pour un montant total de 85 510,17 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M^{me} France St-Amant, le 15 août 2017, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant
Officière municipale

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Madame Manon Forget et monsieur Michel Jégou se retirent, considérant leurs conflits d'intérêts

2017-147-05 Demande d'aide financière dans le cadre de la Politique nationale de la ruralité par le Camping Pajegasque

CONSIDÉRANT QUE le Camping Pajegasque a présenté à la localité de Valcanton une demande d'aide financière dans le cadre du pacte rural ayant pour objectif l'achat de dix (10) tables de pique-nique et d'un réfrigérateur;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil suggèrent que cette dépense soit payée à partir du volet I du programme des revenus des redevances sur les ressources naturelles.

147-CLVAL-2598 SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

D'ACCEPTER la demande d'aide financière de 3 650,57 \$ du Camping Pajegasque pour l'achat de dix (10) tables de pique-nique et d'un réfrigérateur;

D'AUTORISER le versement d'une aide financière de 3 650,57 \$ au Camping Pajegasque à partir du volet I du programme de partage des revenus des redevances sur les ressources naturelles, au poste budgétaire n^o 02-621-00-992.

Madame Manon Forget et monsieur Michel Jégou sont de retour à la séance.

2017-147-06

Autorisation à madame Marie-Pierre Bergeron pour assister à une formation sur les responsabilités des propriétaires gestionnaires d'équipements récréatifs et sportifs extérieurs

CONSIDÉRANT QUE le Regroupement des unités régionales de loisir et de sport du Québec aurait la possibilité d'avoir une formation en région du Nord-du-Québec qui s'adresse strictement aux municipalités;

CONSIDÉRANT QUE cette formation se tiendra à Lebel-sur-Quévillon le 4 ou le 6 avril 2018 et sera d'une durée d'une journée;

CONSIDÉRANT l'importance de faire à l'avance l'inscription.

147-CLVAL-2599

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER madame Marie-Pierre Bergeron à s'inscrire à la Formation sur les responsabilités des propriétaires gestionnaires d'équipements récréatifs et sportifs extérieurs;

DE PRÉVOIR ces dépenses aux prévisions budgétaires 2018.

2017-147-07

Contrat d'achat de publicité campagne motoneige 2017-2018

CONSIDÉRANT QUE Tourisme Baie-James et Tourisme Eeyou Istchee offrent à la localité de Valcanton la publication de la carte municipale des sentiers locaux sur la carte motoneige 2017-2018 ;

CONSIDÉRANT QUE la localité de Villebois, comme par les années passées, partage avec la localité de Valcanton le tiers des coûts d'achat de publicité de la carte motoneige 2017-2018.

147-CLVAL-2600

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'ACCEPTER la proposition de contrat d'achat de publicité de la carte motoneige 2017-2018 de Tourisme Baie-James et Tourisme Eeyou Istchee dans la catégorie *Carte municipale des sentiers locaux* au montant de 2 200 \$ plus les taxes applicables;

DE PAYER les 2/3 de cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-621-00-970 *Projets spéciaux* et de rétrofacturer le 1/3 à la localité de Villebois.

D'AUTORISER M^{me} Cécile Philippon à signer les documents relatifs à ce renouvellement de contrat de publicité.

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-706-00-521 *Entretien des sentiers*.

2017-147-08

Confirmation de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et des éléments de ponts

Étant donné que nous manquons d'informations, ce point est reporté à une séance ultérieure.

Mesdames Cécile Philippon et Manon Forget se retirent, considérant leurs conflits d'intérêts.

2017-147-09

Autorisation au Club de l'Âge d'or de Val-Paradis à faire des modifications des accessoires sur les plans et l'appel d'offres de l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis

CONSIDÉRANT QUE des modifications des accessoires sur les plans sont déposées aux membres du conseil;

CONSIDÉRANT les coûts trop élevés de l'appel d'offres pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis;

CONSIDÉRANT QUE madame Annie Payer, greffière du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, a été informée que des modifications aux plans et devis doivent être faites afin de diminuer les coûts;

CONSIDÉRANT QU'il est permis de faire ces modifications aux accessoires sans retourner en appel d'offres;

147-CLVAL-2601

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU. DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le Club de l'Âge d'or à procéder aux modifications des accessoires sur les plans et devis;

DE TRANSMETTRE les plans à l'architecte pour correction afin de réduire les coûts de construction de l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis;

D'AUTORISER madame Cécile Philippon à signer tous les documents avec la firme d'architecte.

2017-147-9.1

Demande d'aide financière par le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis à partir du volet I du programme de partage des revenus des redevances sur les ressources naturelles et la Politique nationale de la ruralité

CONSIDÉRANT QUE le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis dépose une demande d'aide financière à la localité de Valcanton;

CONSIDÉRANT QUE le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis est à la recherche de financement supplémentaire pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil soulignent l'importance d'avoir une salle adéquate pour les activités à Val-Paradis.

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS. DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU.

147-CLVAL-2602 **D'ACCEPTER** la demande d'aide financière de 20 000 \$ présentée par le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis, à partir du volet I du programme de partage des revenus des redevances sur les ressources naturelles au montant de 20 000 \$ à l'item budgétaire n^o 02-621-00-992.

DE RECOMMANDER à l'Administration régionale Baie-James l'acceptation d'une contribution financière de 13 000 \$ au Club de l'Âge d'or de Val-Paradis pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis dans le cadre de la Politique nationale de la ruralité;

D'AUTORISER Mme Renée Bégin à signer le protocole d'entente et tout autre document relatif à cette demande financière.

2017-147-9.2 **Demande d'appui du Club de l'Âge d'or de Val-Paradis auprès de l'Administration régionale Baie-James pour une demande d'aide supplémentaire de 50 000 \$ pour l'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis**

CONSIDÉRANT QUE le Club de l'Âge d'or de Val-Paradis a acheminé une demande d'aide financière supplémentaire pour le projet d'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis à l'Administration régionale Baie-James.

147-CLVAL-2603 SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

DE RECOMMANDER à l'Administration régionale Baie-James la demande d'aide financière supplémentaire de 50 000 \$ pour le projet d'agrandissement du Carrefour communautaire de Val-Paradis.

Mesdames Cécile Philippon et Manon Forget sont de retour à la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Monsieur Michel Jégou se retire considérant son conflit d'intérêt

2017-147-10 **Demande de renouvellement d'entente d'entretien d'hiver de la route Pajegasque – règlement n^o 143.7 – par le Regroupement des propriétaires de chalet du lac Pajegasque**

CONSIDÉRANT QUE le Regroupement des propriétaires de chalet du lac Pajegasque présentera au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James une demande d'aide financière pour les travaux d'entretien d'hiver 2017-2018, dans le cadre du règlement n^o 143.7;

CONSIDÉRANT QUE le règlement n° 143.7 permet au Gouvernement régional d'accorder une aide financière aux associations de villégiature reconnues sur son territoire pour l'entretien de leur chemin d'accès ;

CONSIDÉRANT QUE selon l'article 8.4 de ce règlement, lorsqu'un organisme visé à l'article 3.1 est situé à l'intérieur des limites d'une localité, la localité concernée peut verser une aide financière à l'organisme en question et le Gouvernement régional pourra alors, lui aussi, verser une aide financière à l'organisme jusqu'à concurrence de la participation de la localité jusqu'au maximum, tel que spécifié au budget annuel ;

CONSIDÉRANT QUE lors de la planification budgétaire 2018 de la localité de Valcanton, un montant de 1 080 \$ sera prévu pour l'entretien d'hiver du chemin Normétal-Pajegasque (route 44) ;

147-CLVAL-2604 SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le versement d'une aide financière de 1 080 \$ au Regroupement des propriétaires de chalet du lac Pajegasque pour l'entretien du chemin d'accès Normétal-lac Pajegasque pour l'année 2017-2018 dans le cadre du règlement n° 143.7 du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James.

2017-147-11 **Procédures de démolition du bâtiment du Magasin Coop de Beaucanton**

L'officière municipale dépose à la rencontre une recommandation de madame Annie Payer greffière, concernant les procédures à faire pour la démolition du Magasin Coop de Beaucanton.

Premièrement, nous devons faire appel au directeur de la sécurité incendie de la Ville de Normétal, afin d'ordonner toute mesure nécessaire pour rendre ce lieu sécuritaire. Par la suite, une lettre de recommandation sera acheminée au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James pour entamer des procédures judiciaires pour la démolition.

2017-147-12 **Divers**

2017-147-12.1 **Embauche de Marcel Tremblay au poste d'opérateur de machinerie pour la localité de Valcanton**

CONSIDÉRANT QUE suite à la publication dans le Journal le Citoyen, d'une offre d'emploi au poste d'opérateur de la machinerie de la Localité de Valcanton six (6) personnes ont été rencontrées en entrevue;

CONSIDÉRANT QU'après examen, les membres du conseil en sont venus à la conclusion que Marcel Tremblay avait les compétences pour ce poste.

CONSIDÉRANT QUE monsieur Tremblay sera en période de probation de trois (3) mois, afin lui permettre d'apprendre à conduire la niveleuse.

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

147-CLVAL-2605 **D'ENGAGER** monsieur Marcel Tremblay à titre d'opérateur de la machinerie de la localité de Valcanton avec une période de probation de trois (3) mois;

D'ENGAGER monsieur Marcel Tremblay, à titre d'opérateur de la machinerie, selon l'échelon salarial 5 du grade IV prévu à la politique de rémunération de la Localité de Valcanton.

2017-147-13 **Période de questions**

Aucune question n'est adressée aux membres du conseil.

2017-147-14 **Date de la prochaine séance**

Sauf avis contraire, la prochaine séance se tiendra le 11 septembre prochain au Carrefour communautaire de Val-Paradis, à compter de 19 h 30.

2017-147-15 **Levée de la séance**

147-CLVAL-2606 L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU:

DE LEVER la réunion à 15 h 45.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EEYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Cécile Philippon
Présidente

Johanne Lacasse
Directrice générale
Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James

France St-Amant
Secrétaire d'assemblée